



## LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

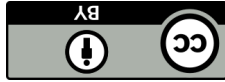
د کالو رانټول / Comprare vestiti!

✎ Espen Stranger-Johannessen

👤 Sara Sahar Haidari

📄 Shir Ahmad Laiwal (ps), Andrea Ciasca

Marra (it)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International license.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Comprare vestiti!

د کالو رانټول

✎ Espen Stranger-Johannessen  
👤 Sara Sahar Haidari  
📄 Shir Ahmad Laiwal  
|| 3  
🗣️ / Italiano پښتو ps پښتو



د علي کميس زور دي. هغه ته نوي کميس ضرورت دې.

...

La camicia di Ali è vecchia. Gliene serve una nuova.



دې د سودا ماڼۍ ته چې تر څو په نوي کالو پسې وگوري

...

Va al centro commerciale per cercare nuovi  
abit.



د سودا په مارکیت کې دې د کالو مغازه نشي پیدا کولای

...

Al centro commerciale non riesce a trovare il negozio di abbigliamento.

Invece compra un paio di pantaloni perchè sono in offerta. Decide di comprare la camicia il mese successivo, quando riceverà il suo stipendio.

...

مډله دې ته لاسه کړي چې کله چې دې مهال تر لاسه کړي  
رانيستي رانيستي نه بله مه لاسه کړي رانيستي  
دې دا تصميمن رانيستي چې کله چې دې مهال تر لاسه کړي  
نو دې د هغه پر ځای نو دې رانيستي رانيستي ځکه هغه به لاسه کړي



Entra in un negozio per chiedere indicazioni.  
"Dove posso comprare dei vestiti?" chiede.

...

زه دې مهال تر لاسه کړي. رانيستي رانيستي وکړي. "زه  
دې يو دکان ته ځي تر څو د رهيمايي لاسه رانيستي وکړي. کله چې  
دې رانيستي رانيستي شم؟" دې رانيستي کوي.





دکاندار د مارکیټ هغه بل طرف ته اشاره کوي. د کالو مغازه  
!په هغه مقابل طرف کې ده

...

Il negoziante indica l'altro lato del centro. Il  
negozio di abbigliamento è sul lato opposto!



علی دننه ورځي او په یوه کمیس پسي گوري. کمیسونه پر ده  
ډیر غټ دي، او ډیر گران دي.

...

Ali entra e cerca una camicia. Le camicie sono  
troppo grandi per lui, e piuttosto care.